



سب تعریف خدا ہی کو (سزاوار) ہے جس نے ہم کو ظالم لوگوں سے نجات بخشی

Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندھری)

سورة المؤمنون

اردو ترجمہ Urdu Translation

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ (1)

بے شک ایمان والے رستگار ہو گئے

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ (2)

جو نماز میں عجز و نیاز کرتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ (3)

اور جو بے ہودہ باتوں سے منہ موڑتے رہتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ (4)

اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ (5)

اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

مگر اپنی بیویوں یا (کنیزوں سے) جو ان کی ملک ہوتی ہیں کہ

أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ (6)

(ان سے) مباشرت کرنے سے انہیں ملامت نہیں

فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ (7)

اور جو ان کے سوا اوروں کے طالب ہوں وہ (خدا کی مقرر کی ہوئی حد سے) نکل جانے والے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ (8)

اور جو امانتوں اور اقراروں کو ملحوظ رکھتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ (9)

اور جو نمازوں کی پابندی کرتے ہیں

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ (10)

یہی لوگ میراث حاصل کرنے والے ہیں

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (11)

(یعنی) جو بہشت کی میراث حاصل کریں گے اور اس میں ہمیشہ رہیں گے

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ (12)

اور ہم نے انسان کو مٹی کے خلاصے سے پیدا کیا ہے

ثُمَّ جَعَلْنَاَهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ (13)

پھر اس کو مضبوط (اور محفوظ) جگہ میں نطفہ بنا کر رکھا

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً

پھر نطفے کو لو تھڑا بنایا

فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً

پھر لو تھڑے کی بوٹی بنائی

فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا

پھر بوٹی کی ہڈیاں بنائیں

فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا

پھر ہڈیوں پر گوشت (پوست) چڑھایا

ثُمَّ أَنْشَأْنَاكَ خَلْقًا آخَرَ^ج

پھر اس کو نئی صورت میں بنا دیا

فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ (14)

تو خدا جو سب سے بہتر بنانے والا ہے بڑا بابرکت ہے

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ (15)

پھر اس کے بعد تم مر جاتے ہو

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ (16)

پھر قیامت کے دن اٹھا کھڑے کئے جاؤ گے

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ

اور ہم نے تمہارے اوپر (کی جانب) سات آسمان پیدا کیے

وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ (17)

اور ہم خلقت سے غافل نہیں ہیں

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّاهُ فِي الْأَرْضِ^ط

اور ہم ہی نے آسمان سے ایک اندازے کے ساتھ پانی نازل کیا پھر اس کو زمین میں ٹھہرا دیا

وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لِقَادِرُونَ (18)

اور ہم اس کے نابود کر دینے پر قادر ہیں

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّحِيلٍ وَأَعْنَابٍ

پھر ہم نے اس سے تمہارے لئے کھجوروں کے باغ بنائے

لَكُمْ فِيهَا فَاوَاكِهِ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (19)

ان میں تمہارے لئے بہت سے میوے پیدا ہوتے ہیں اور ان میں سے تم کھاتے بھی ہو

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ

اور وہ درخت بھی (ہم ہی نے پیدا کیا) جو طور سینا میں پیدا ہوتا ہے (یعنی زیتون کا درخت کہ)

تَذُبُّهُ بِالذُّهْنِ وَصَبْغٍ لِلَّكَلْبِينَ (20)

کھانے والوں کے لئے روغن اور سالن لئے ہونے آتا ہے

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً^{صل}

اور تمہارے لئے چارپایوں میں عبرت (اور نشانی) ہے

نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا

کہ جو ان کے پیٹوں میں ہے اس سے ہم تمہیں (دودھ) پلاتے ہیں

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ (21)

اور تمہارے لئے ان میں اور بھی بہت سے فائدے ہیں اور بعض کو تم کھاتے بھی ہو

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفَالِكِ مُمْسِكُونَ (22)

اور ان پر اور کشتیوں پر تم سوار ہوتے ہو

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ

اور ہم نے نوح کو ان کی قوم کی طرف بھیجا تو انہوں نے ان سے کہا کہ

يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ^{صل}

اے قوم! خدا ہی کی عبادت کرو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں

أَفَلَا تَتَّقُونَ (23)

کیا تم ڈرتے نہیں؟

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ

تو ان کی قوم کے سردار جو کافر تھے کہنے لگے

مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ

یہ تو تم ہی جیسا آدمی ہے تم پر بڑائی حاصل کرنا چاہتا ہے

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلْ مَلَائِكَةً

اور اگر خدا چاہتا تو فرشتے اتار دیتا

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ (24)

ہم نے اپنے اگلے باپ دادا میں تو یہ بات کبھی نہیں سنی تھی

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فَمَا تَبْصُرُ بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ (25)

اس آدمی کو تو دیوانگی (کاعارضہ) ہے تو اسکے بارے میں کچھ مدت انتظار کرو

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَدَّبُون (26)

نوح نے کہا کہ پروردگار انہوں نے مجھے جھٹلایا ہے تو میری مدد کر

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا

پھر ہم نے ان کی طرف وحی بھیجی کہ ہمارے سامنے اور ہمارے حکم سے کشتی بناؤ

فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَاطِنٍ

پھر جب ہمارا حکم آچنچے اور تنور (پانی سے بھر کر) جوش مارنے لگے تو سب

(قسم کے حیوانات) میں سے جوڑا جوڑا (یعنی نر اور مادہ) دو دو کشتی میں بٹھا دو

وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ^ص

اور اپنے گھر والوں کو بھی سوا انکے جن کی نسبت ان میں سے (ہلاک ہونے کا) حکم پہلے صادر ہو چکا ہے

وَلَا تُخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا^ص

اور ظالموں کے بارے میں ہم سے کچھ نہ کہنا

إِنَّهُمْ مُعْرِضُونَ (27)

وہ ضرور ڈبویئے جائیں گے

فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أُنْتِ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِّ فَقُلِ

اور جب تم اور تمہارے ساتھی کشتی میں بیٹھ جاؤ تو (خدا کا شکر کرنا اور) کہنا کہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بَجَّانَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (28)

سب تعریف خدا ہی کو (سزاوار) ہے جس نے ہم کو ظالم لوگوں سے نجات بخشی

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُّبَارَكًا

اور (یہ بھی) دعا کرنا کہ اے پروردگار ہم کو مبارک جگہ پر اتاریو

وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ (29)

اور تو سب سے بہتر اتارنے والا ہے

إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ (30)

بے شک اس (قصے) میں نشانیاں ہیں اور ہمیں تو آزمائش کرنی تھی

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ (31)

پھر ان کے بعد ہم نے ایک اور جماعت پیدا کی

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

اور انہی میں سے ان میں ایک پیغمبر بھیجا

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

(جس نے ان سے کہا) کہ خدا ہی کی عبادت کرو (کہ) اسکے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں

أَفَلَا تَتَّقُونَ (32)

تو کیا تم ڈرتے نہیں؟

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا

بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَأَتَرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

تو انکی قوم کے سردار جو کافر تھے اور آخرت کے آنے کو جھوٹا سمجھتے تھے اور دنیا کی زندگی میں ہم نے ان کو آسودگی دے رکھی تھی کہنے لگے کہ

مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ

یہ تو تم ہی جیسا آدمی ہے

يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ (33)

جس قسم کا کھانا تم کھاتے ہو اسی طرح کا یہ بھی کھاتا ہے اور (پانی) جو تم پیتے ہو اسی قسم کا یہ بھی پیتا ہے

وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا لَخَاسِرُونَ (34)

اور اگر تم نے اپنے ہی جیسے آدمی کا کہا مان لیا تو گھٹے میں پڑ گئے

أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنَّكُمْ مُخْرَجُونَ (35)

کیا یہ تم سے یہ کہتا ہے کہ جب تم مر جاؤ گے اور مٹی ہو جاؤ گے اور استخوان (کے سوا کچھ نہ رہے گا) تو تم (زمین سے) نکالے جاؤ گے

هَیْهَاتَ هَیْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ (36)

جس بات کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے (بہت) بعید اور (بہت) بعید ہے

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا

زندگی تو یہی ہماری دنیا کی زندگی ہے کہ اسی میں ہم مرتے ہیں اور جیتے ہیں

وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ (37)

اور ہم پھر نہیں اٹھائے جائیں گے

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ (38)

یہ تو ایک ایسا آدمی ہے جس نے خدا پر جھوٹ افترا کیا ہے اور ہم اس کو ماننے والے نہیں

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ (39)

پیغمبر نے کہا اے پروردگار انہوں نے مجھے جھوٹا سمجھا تو میری مدد کر

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ (40)

فرمایا کہ تھوڑے ہی عرصے میں پشیمان ہو کر رہ جائیں گے

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمُ غَنَاءً^ج

تو ان کو وعدہ برحق کے مطابق زور کی آواز نے آپکڑا تو ہم نے ان کو کوڑا کر ڈالا

فَبُعِدَ اللَّقَوْمِ الظَّالِمِينَ (41)

پس ظالم لوگوں پر لعنت ہے

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ (42)

پھر ان کے بعد ہم نے اور جماعتیں پیدا کی

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ (43)

کوئی جماعت اپنے وقت سے نہ آگے جاسکتی ہے اور نہ پیچھے رہ سکتی ہے

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَىٰ^ط

پھر ہم پے درپے پیغمبر بھیجتے رہے

كُلِّ مَا جَاءَ أُمَّةً رَسُولًا كَذَّبُوا^ج

جب کسی امت کے پاس اس کا پیغمبر آتا تھا تو وہ اسے جھٹلاتے تھے

فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاَهُمْ أَحَادِيثَ

تو ہم بھی بعض کو بعض کے پیچھے (ہلاک کرتے اور ان پر عذاب) لاتے رہے اور ان کے افسانے بناتے رہے

فَبُعِدَ الْقَوْمِ لَا يُؤْمِنُونَ (44)

پس جو لوگ ایمان نہیں لاتے ان پر لعنت

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (45)

پھر ہم نے موسیٰ اور ان کے بھائی ہارون کو اپنی نشانیاں اور دلیل ظاہر دے کر بھیجا

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

(یعنی) فرعون اور اس کی جماعت کی طرف

فَأَسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ (60)

تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ سرکش لوگ تھے

فَقَالُوا الْاِنُّومُنْ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ (47)

کہنے لگے کہ کیا ہم ان اپنے جیسے دو آدمیوں پر ایمان لے آئیں اور انکی قوم کے لوگ ہمارے خدمت گار ہیں؟

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ (48)

تو ان لوگوں نے ان کی تکذیب کی سو (آخر) ہلاک کر دیئے گئے

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ (49)

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی تھی تاکہ وہ لوگ ہدایت پائیں

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً

اور مریم کے بیٹے (عیسیٰ) اور ان کی ماں کو (اپنی) نشانی بنایا تھا

وَأَوَيْنَاهُمَا إِلَى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ (50)

اور انکو ایک اونچی جگہ پر جو رہنے کے لائق تھی اور جہاں (نقحر اہوا) پانی جاری تھا پناہ دی تھی

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّو مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاَعْمَلُوا صَالِحًا^ط

اے پیغمبرو! پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور نیک عمل کرو

إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ (51)

جو عمل تم کرتے ہو میں ان سے واقف ہوں

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً

اور یہ تمہاری جماعت (حقیقت میں) ایک ہی جماعت ہے

وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ (52)

اور میں تمہارا پروردگار ہوں تو مجھ سے ڈرو

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا^ط

تو پھر آپس میں اپنے کام کو متفرق کر کے جدا جدا کر دیا

كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ (53)

جو چیز جس فرقے کے پاس ہے وہ اسی سے خوش ہو رہا ہے

فَذَرَهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ (54)

تو ان کو ایک مدت تک ان کی غفلت ہی میں رہنے دو

أَيُّحْسِبُونَ أَنَّمَا مُدِّدُهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَيَنِينَ (55)

کیا یہ لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم جو دنیا میں ان کو مال اور بیٹوں کی مدد دیتے ہیں

نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ^ج

(تو اس سے) ان کی بھلائی میں جلدی کر رہے ہیں؟

بَلْ لَا يَشْعُرُونَ (56)

(نہیں) بلکہ یہ سمجھتے ہیں ہیں

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ (57)

جو لوگ اپنے پروردگار کے خوف سے ڈرتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ (58)

اور جو اپنے پروردگار کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ (59)

اور جو اپنے پروردگار کے ساتھ شریک نہیں کرتے

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا

اور جو دے سکتے ہیں وہ دیتے ہیں

وَقَلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ لَهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ (60)

اور ان کے دل اس بات سے ڈرتے رہتے ہیں کہ ان کو اپنے پروردگار کی طرف لوٹ کر جانا ہے

أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ (61)

یہی لوگ نیکیوں میں جلدی کرتے ہیں اور یہی ان کے لئے آگے نکل جاتے ہیں

وَلَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا^{صلی}

اور ہم کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے

وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ^ج

اور ہمارے پاس کتاب ہے جو سچ سچ کہہ دیتی ہے

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (62)

اور لوگوں پر ظلم نہیں کیا جائے گا

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِنْ هَذَا

مگر ان کے دل ان (باتوں) کی طرف سے غفلت میں (پڑے ہوئے) ہیں

وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ ذَلِكَ لَهُمْ عَمَلُونَ (63)

اور اسکے سوا اور اعمال بھی ہیں جو یہ کرتے رہتے ہیں

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذْ هُمْ يُجَاوِرُونَ (64)

یہاں تک کہ جب ہم ان میں سے آسودہ حال لوگوں کو پکڑ لیا تو وہ اس وقت چلائیں گے

لَا يُجَاوِرُوا الْيَوْمَ^{صل}

آج مت چلاؤ!

إِنَّكُمْ مِمَّا لَنْتَصِرُونَ (65)

تم کو ہم سے کچھ مدد نہیں ملے گی

قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تَتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكِبُونَ (66)

میری آیتیں تم کو پڑھ پڑھ کر سنائی جاتی تھیں اور تم الٹے پاؤں پھر پھر جاتے تھے

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ (67)

ان سے سرکشی کرتے، کہانیوں میں مشغول ہوتے اور بے ہودہ بکواس کرتے تھے

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ

کیا انہوں نے اس کلام میں غور نہیں کیا؟

أَمْ جَاءَهُمْ مَالٌ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ (68)

یا ان کے پاس کچھ ایسی چیز آئی ہے جو ان کے اگلے باپ دادا کے پاس نہیں آئی تھی

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ (69)

یا یہ اپنے پیغمبر کو جانتے پہچانتے نہیں اس وجہ سے ان کو نہیں مانتے

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ

کیا یہ کہتے ہیں کہ اسے سودا ہے

بَلْ جَاءَهُمُ بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمُ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ (70)

(نہیں) بلکہ وہ ان کے پاس حق کو لے کر آئے ہیں اور ان میں سے اکثر حق کو ناپسند کرتے ہیں

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ^ج

بلکہ ہم نے ان کے پاس انکی نصیحت (کی کتاب) پہنچا دی ہے اور اپنی (کتاب) نصیحت سے منہ پھیر رہے ہیں

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا

کیا تم ان سے (تبلیغ کے صلے میں) کچھ مال مانگتے ہو؟

فَخَرَّ رَاغِبًا رَاغِبًا^ص

تو تمہارے پروردگار کا مال بہت اچھا ہے

وَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الرَّازِقِينَ (72)

اور وہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (73)

اور تم تو ان کو سیدھے راستے کی طرف بلاتے ہو

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَا كَبُورٌ (74)

اور جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے وہ راستے سے الگ ہو رہے ہیں

وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجُورِ لَكُنَّا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (75)

اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور جو تکلیفیں ان کو پہنچ رہی ہیں وہ دور کر دیں تو اپنی سرکشی پر اڑے رہیں (اور) بھٹکتے (پھریں)

وَلَقَدْ أَخَذْنَا لَهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَاثُوا رَبَّهُمْ

اور ہم نے ان کو عذاب میں بھی پکڑا تو بھی انہوں نے خدا کے آگے عاجزی نہ کی

وَمَا يَتَضَرَّ عَوْنٌ (76)

اور وہ عاجزی کرتے نہیں ہیں

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِدْأَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ (77)

یہاں تک کہ جب ہم نے ان پر عذاب شدید کا دروازہ کھول دیا تو اس وقت وہاں ناامید ہو گئے

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ

اور وہی ہے جس نے تمہارے کان اور آنکھیں اور دل بنائے

قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (78)

لیکن تم کم شکر گزاری کرتے ہو

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ

اور وہی تو ہے جس نے تم کو زمین میں پیدا کیا

وَإِلَيْهِ يُحْشَرُونَ (79)

اور اسی کی طرف تم سب جمع ہو کر جاؤ گے

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

اور وہی جو زندگی بخشتا ہے اور موت دیتا ہے اور رات اور دن کا بدلتے رہنا اسی کا تصرف ہے

أَفَلَا تَعْقِلُونَ (80)

کیا تم سمجھتے نہیں؟

بَلْ قَالُوا امِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ (81)

بات یہ ہے جو اگلے (کافر) کہتے تھے، اسی طرح کی (بات یہ) کہتے ہیں

قَالُوا إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ (82)

کہتے ہیں کہ جب ہم مر جائیں گے اور مٹی ہو جائیں گے اور استخوان (بوسیدہ کے سوا کچھ) نہ رہے گا تو کیا ہم پھر اٹھائے جائیں گے؟

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِن قَبْلُ

یہ وعدہ ہم سے اور ہم سے پہلے ہمارے باپ دادا سے بھی ہوتا چلا آیا ہے

إِن هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (83)

(اجی) یہی تو صرف اگلے لوگوں کی کہانیاں ہیں

قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (84)

کہو کہ اگر تم جانتے ہو تو بتاؤ کہ زمین اور جو کچھ اس میں ہے سب کس کا مال ہے؟

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ

جھٹ بول اٹھیں گے کہ خدا کا

قُلْ أَفَلَا تَدَّكُرُونَ (85)

کہو پھر سوچتے کیوں نہیں

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ

(ان سے) پوچھو کہ سات آسمانوں کا مالک کون ہے؟

وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (86)

اور عرش عظیم کا (کون) مالک (ہے)

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ

بے ساختہ کہ دیں گے کہ یہ (چیزیں) خدا ہی کی ہیں

قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (87)

کہو کہ پھر تم ڈرتے کیوں نہیں؟

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ

کہو اگر تم جانتے ہو تو بتاؤ کہ وہ کون ہے جس کے ہاتھ میں ہر چیز کی بادشاہی ہے اور وہ پناہ دیتا ہے

وَلَا يُجَاوِزُ عَلَيْهِ إِِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (88)

اور اسکے مقابل کوئی کسی کو پناہ نہیں دے سکتا؟

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ

فوراً کہہ دیں گے کہ (ایسی بادشاہی تو) خدا ہی کی ہے

قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ (89)

تو کہو پھر تم پر جادو کہاں سے پڑ جاتا ہے

بَلْ آتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (90)

بات یہ ہے کہ ہم نے ان کے پاس حق پہنچا دیا ہے اور جو (بت پرستی کئے جاتے ہیں) بیشک جھوٹے ہیں

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ

خدا نے نہ تو (اپنا) کسی کو بیٹا بنایا ہے اور نہ اس کے ساتھ کوئی اور معبود ہے

إِذْ الذَّهَبُ كُلُّهُ لِلَّهِ يَمَّا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ

ایسا ہوتا تو ہر معبود اپنی اپنی مخلوقات کو لے کر چلتا اور ایک دوسرے پر غالب آجاتا

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ (91)

یہ لوگ جو کچھ (خدا کے بارے میں) بیان کرتے ہیں خدا اس سے پاک ہے

عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

وہ پوشیدہ اور ظاہر کو جانتا ہے

فَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ (92)

اور (مشرک) جو اس کے ساتھ شریک کرتے ہیں اسکی شان اس سے بلند ہے۔

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيئِي مَا يُوعَدُونَ (93)

(اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کہو کہ اے پروردگار جس عذاب کا ان (کفار) سے وعدہ ہوا ہے اگر تو میری زندگی میں ان پر نازل کر کے مجھے دکھائے

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (94)

تو اے پروردگار مجھے (اس سے محفوظ رکھیے اور) ان ظالموں میں شامل نہ کیجئے

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَادِرُونَ (95)

جو وعدہ ہم ان سے کر رہے ہیں ہم تم کو دکھا کر ان پر نازل کرنے پر قادر ہیں

ادْفَعِ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ

اور بری بات کے جواب میں ایسی بات کہو جو نہایت اچھی ہو

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ (96)

اور یہ جو کچھ بیان کرتے ہیں ہمیں خوب معلوم ہے

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ (97)

اور کہو کہ اے پروردگار! میں شیطانوں کے وسوسوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ (98)

اور اے پروردگار! اس سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ میرے پاس آ موجود ہوں

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ (99)

(یہ لوگ اسی طرح غفلت میں رہیں گے) یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کے پاس موت آجائے گی تو کہے گا اے پروردگار! مجھے پھر (دنیا میں) واپس بھیج دے

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ

تاکہ میں اس میں جسے چھوڑ آیا ہوں نیک کام کیا کروں

كَلَّا

ہرگز نہیں

إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا

یہ ایک ایسی بات ہے کہ وہ اسے زبان سے کہہ رہا ہوگا

وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ (100)

اور (اسکے ساتھ) عمل نہیں ہو گا اور ان کے پیچھے برزخ ہے

(جہاں وہ) اس دن تک کہ (دوبارہ) اٹھائے جائیں گے (رہیں گے)

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ (101)

پھر جب صور پھونکا جائے گا تو نہ تو ان میں قرابتیں رہیں گی اور نہ وہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (102)

تو جن کے (عملوں کے) بوجھ بھاری ہوں گے وہ فلاح پانے والے ہیں

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ

اور جن کے بوجھ ہلکے ہوں گے وہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے تئیں خسارے میں ڈالا

فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ (103)

ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ (104)

آگ ان کے مونہوں کو جھلس دے گی اور وہ اس میں تیوری چڑھائے ہوں گے

أَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ

کیا تم کو میری آیتیں پڑھ کر نہیں سنائی جاتی تھیں؟

فَكُنْتُمْ بِهِ كَادِبُونَ (105)

(نہیں) تم ان کو سنتے تھے (اور) جھٹلاتے تھے

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ (106)

اے ہمارے پروردگار! ہم پر ہماری کم بختی غالب ہو گئی اور راستے سے بھٹک گئے

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا

اے پروردگار! ہم کو اس میں سے نکال دے

فَإِنْ عُدْنَا فَنَاظِرًا لِمُنُونِ (107)

اگر ہم پھر (ایسے کام) کریں تو ظالم ہوں گے

قَالَ احْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ (108)

(خدا) فرمائے گا کہ اسی میں ذلت کے ساتھ پڑے رہو اور مجھ سے بات نہ کرو

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ

میرے بندوں میں ایک گروہ تھا جو دعا کیا کرتا تھا کہ

رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَإِرْحَمْنَا

اے ہمارے پروردگار! ہم ایمان لائے تو تو ہم کو بخش دے اور ہم پر رحم کر

وَأُزْتِ خَيْرٌ الرَّاحِمِينَ (109)

اور تو سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے

فَاتَّخَذُوا مِنْهُمْ سِحْرًا حَتَّىٰ أَنسَوْكُمْ ذِكْرِي

تو تم ان سے تمسخر کرتے رہے یہاں تک کہ ان کے پیچھے میری یاد بھی بھول گئے

وَكَنتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ (110)

اور تم (ہمیشہ) ان سے ہنسی کیا کرتے تھے

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَلَمَّ لَهُمُ الْقَائِرُونَ (111)

آج میں نے ان کو ان کے صبر کا بدلہ دیا کہ وہ کامیاب ہو گئے

قَالَ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ (112)

(خدا) پوچھے گا کہ تم زمین میں کتنے برس رہے؟

قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ

وہ کہیں گے ہم ایک یا ایک روز سے بھی کم رہے تھے

فَاسْأَلِ الْعَادِينَ (113)

شمار کرنے والوں سے پوچھ لیجئے

قَالَ إِنَّ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا^ط

(خدا) فرمائے گا کہ (وہاں) تم (بہت ہی) کم رہے

لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (114)

کاش تم جانتے ہوتے

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا

کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ ہم نے تم کو بے فائدہ پیدا کیا ہے

وَأَنْتُمْ إِلَيْنَا لَاتُرْجَعُونَ (115)

اور یہ کہ تم ہماری طرف لوٹ کر نہیں آؤ گے

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ^ط

تو خدا جو سچا بادشاہ ہے (اس کی) شان اس سے اونچی ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ (116)

اسکے سوا کوئی معبود نہیں وہی عرش بزرگ کا مالک ہے

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ^ج

اور جو شخص خدا کے ساتھ اور معبود کو پکارتا ہے جسکی اسکے پاس کچھ سند نہیں تو اسکا حساب خدا ہی کے ہاں ہوگا

إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ (117)

کچھ شک نہیں کہ کافر سنگاری نہیں پائیں گے

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ

کہ میرے پروردگار مجھے بخش دے اور (مجھ پر) رحم کر

وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ (118)

اور تو سب سے بہتر رحم کرنے والا ہے



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com